



PARIS

**DIRECTION DE LA COOPERATION POUR LE DEVELOPPEMENT
COMITE D'AIDE AU DEVELOPPEMENT**

Or. Ang.

DCD/DAC(99)20
A usage officiel

LA NOTIFICATION DE L'OBJET DE L'AIDE

(Note du Secrétariat)

SSifié

Ce document est soumis pour approbation à la réunion du CAD du 14 septembre 1999.

Personne à contacter: Julia Benn. Tel: (33-1) 45 24 90 39
Fax: (33-1) 44 30 61 46. E-mail: julia.benn@oecd.org

80230

Document complet disponible sur OLIS dans son format d'origine
Complete document available on OLIS in its original format

Or. Ang.

TABLE OF CONTENTS

LA NOTIFICATION DE L'OBJET DE L'AIDE CLASSIFICATION SECTORIELLE 3

INTRODUCTION 4

Classification sectorielle 5

 1. Généralités 5

 Tableau CAD 5 5

 Codes-objet SNPC 5

 2. Identification du code-objet le plus approprié - Exemples 7

 Attribution d'une description - Exemples 8

 3. Comment dériver les agrégats du Tableau CAD 5 à partir des données SNPC 9

ANNEXE 2 LISTE DES CODES-OBJET SNPC 14

LA NOTIFICATION DE L'OBJET DE L'AIDE

CLASSIFICATION SECTORIELLE

Le Groupe de travail sur les statistiques a approuvé, lors de sa réunion des 14 -15 juin 1999, un certain nombre de modifications à la liste des codes-objet du Système de notification des pays créanciers (SNPC).

Cette note met à jour les Directives sur la notification du secteur de destination de l'aide en prenant compte de la liste des codes-objet révisée. Elle est présentée pour approbation par le CAD lors de sa réunion du 14 septembre 1999 et entrera en vigueur à partir de cette date là.

INTRODUCTION

1. L'expression "objet de l'aide" recouvre partiellement ou entièrement trois dimensions : le secteur de destination, la forme ou le type de l'aide et le ou les objectif(s) de la politique de l'aide d'une transaction donnée, notifiée en tant qu'aide publique au développement (APD), aide publique (AP), ou autres apports du secteur public (AASP). La notification s'effectue transaction par transaction dans le Système de notification des pays créanciers (SNPC) et sous forme d'agrégats annuels dans le tableau CAD 5.
2. Les classifications SNPC et CAD sont apparentées. Dans le tableau CAD 5, chaque secteur composé d'un code à 3 chiffres recouvre les secteurs correspondants du SNPC qui se composent de codes-objet à 5 chiffres. De la même manière, chaque titre de colonne sur la forme ou le type d'aide du tableau CAD 5 a une équivalence SNPC (préfixe du code-objet). Les deux systèmes collectent des données identiques sur les objectifs de la politique de l'aide (colonnes pour mémoire dans le tableau CAD 5, marqueurs pour le SNPC).
3. Cette note présente les Directives sur la notification du secteur de destination de l'aide et remplacera les instructions précédentes du document DCD/DAC/STAT(95)9/REV1, Partie I. La section 1 présente les définitions générales et explique l'articulation du tableau CAD 5 et les rubriques SNPC correspondantes. La section 2 donne des exemples pratiques sur la classification sectorielle. La section 3 explique comment élaborer les agrégats du tableau CAD 5 à partir des données SNPC.
4. Les Directives sur la notification du type de l'aide [DCD/DAC/STAT(95)9/REV1, Partie II] seront diffusées sous la cote DCD/DAC/STAT(99)16. Les Directives sur la notification des objectifs de la politique de l'aide se trouvent dans le document DCD/DAC/STAT(97)1.

Classification sectorielle

1. Généralités

5. La réponse à la question **“dans quels domaines particuliers de l’économie ou de la structure sociale du pays bénéficiaire ce transfert va-t-il stimuler le développement ?”** détermine le secteur de destination d’un projet d’aide. Une classification sectorielle ne s’adresse pas aux biens ou services fournis par le pays donneur. Certaines contributions, notamment en matière d’éducation ou d’activités de recherche (par exemple, formation agricole) ou la construction ou encore les infrastructures (par exemple, l’entreposage de produits agricoles) doivent être directement attribuées au secteur de destination et non au secteur éducation, construction etc.

6. Certaines contributions ne peuvent être ventilées par secteur. Elles sont notifiées comme “contributions non imputables par secteur”. Par exemple, l’aide-programme générale, le soutien budgétaire, les activités en matière de dette, l’aide d’urgence ainsi que les transactions internes du pays donneur.

7. Les données secteurs de destination/principales utilisations de l’aide doivent être rapportées dans le tableau CAD 5 (rubriques en ligne), le tableau CAD 5a (rubriques en colonne) et les formulaires 1 du SNPC (rubriques 031 et 032 dans la partie “Objet de l’opération et informations s’y rapportant”).

Tableau CAD 5

8. Le tableau CAD 5 est présenté pour référence en annexe 1. Un récapitulatif de sa structure de base est présenté dans la figure 1. Une distinction est établie entre l’aide ventilable par secteur (les lignes 100 à 400 sont totalisées à la ligne 450) et l’aide non ventilable par secteur (lignes 500, 600, 700, 910 et 920). La catégorie “non affecté/non spécifié” (ligne 998) complète le total des engagements bilatéraux.

9. La classification sectorielle du tableau CAD 5a est identique à celle du tableau CAD 5 (c’est-à-dire les entêtes de colonnes du tableau CAD 5a correspondent aux lignes 100 à 400 du tableau CAD 5).

Codes-objet SNPC

10. Les données du SNPC sont attribuées à un secteur de destination à l’aide d’un code-objet à 5 chiffres (voir la liste en annexe 2). Les 3 premiers chiffres du code-objet représentent le secteur ou la catégorie du tableau CAD 5. Chaque code-objet du SNPC appartient à une catégorie **unique** du CAD 5. Les deux derniers chiffres du code SNPC sont séquentiels et non hiérarchiques, c’est-à-dire que chaque code est représentatif et peut donc être sélectionné seul ou groupé afin de créer des sous-secteurs. Toutefois, les numéros séquentiels ont été uniformisés par des codes de même nature comme suit :

- Le code SNPC **le plus général** a le numéro séquentiel **10**. Il recouvre les domaines de politique, planification et programmes ; l’administration, le renforcement des capacités

institutionnelles et les conseils, les activités recouvrant plusieurs sous-secteurs ou les activités non spécifiées n'étant pas couvertes par d'autres codes.

- Les codes **principaux** ont les numéros séquentiels **20, 30, 40 et 50**.
- Les codes **détaillés** ont des numéros séquentiels dans la série **61 à 79**.
- Les codes spécifiques aux activités **éducation, formation et recherche** ont des numéros séquentiels dans la série **81 à 89**.
- Les codes spécifiques aux **services** ont des numéros séquentiels dans la série **91 à 99**.

Figure 1. Structure générale du tableau CAD 5

CODE	SECTEUR DE DESTINATION/ PRINCIPALE UTILISATION	TYPE DE L'AIDE	TOTAL APD	<i>dont:</i> DONS	AASP	Colonnes pour mémoire OBJECTIFS DE LA POLITIQUE DE L'AIDE
100	INFRASTRUCTURE ET SERVICES SOCIAUX					
200	INFRASTRUCTURE ET SERVICES ECONOMIQUES					
300	PRODUCTION					
400	DESTINATION PLURISECTORIELLE ET TRANSVERSALE					
450	TOTAL VENTILABLE PAR SECTEUR					

CODE	NON-VENTILABLE PAR SECTEUR	TYPE DE L'AIDE	TOTAL APD	<i>dont:</i> DONS	AASP	OBJECTIFS DE LA POLITIQUE DE L'AIDE
500	AIDE-PROGRAMME GENERALE ET AIDE SOUS FORME DE PRODUITS					
600	ACTIONS SE RAPPORTANT A LA DETTE					
700	AIDE D'URGENCE					
910	FRAIS ADMINISTRATIFS DES DONNEURS					
920	CONCOURS FOURNIS AUX ONG					
998	NON AFFECTE/NON SPECIFIE					
	TOTAL BILATERAL					

2. Identification du code-objet le plus approprié - Exemples

11. Comme indiqué ci-dessus, les codes-objet servent à identifier le secteur spécifique de l'économie ou de la structure sociale du pays bénéficiaire dont l'aide est destinée à favoriser le développement. Ci-dessous, quelques exemples :

- a) Construction de logements pour les experts travaillant à un projet de développement agricole
 -- Le code approprié est "développement agricole" (31120) et **non** "politique du logement et gestion administrative".

Construction d'appartements dans trois villes.

- Le code approprié est "politique du logement et gestion administrative" (16210).

- b) Privatisation de l'Agence Nationale de l'Energie
 -- Le code approprié est "politique de l'énergie et gestion administrative" (23010) et **non** "privatisation".

Programme de restructuration d'entreprises publiques

- Le code approprié est "privatisation" (25020).

- c) Aide au Ministère de l'Education pour la préparation d'un programme sectoriel en éducation
 -- Le code approprié est "politique de l'éducation et gestion administrative" (11110) et **non** "administration gouvernementale" **ni** "politique/planification économique et du développement".

Formation de fonctionnaires en vue de la préparation de projets de développement

- Le code approprié est "politique/planification économique et du développement (15010).

- d) Livraison de matériel ferroviaire
 -- Le code approprié est « transport ferroviaire » (21030).

Production de matériel ferroviaire

- Le code approprié est "matériel de transport" (32172).

- e) Livraison d'engrais
 -- Le code approprié est "produits à usage agricole" (31150) et **non** "subventions à l'importation (produits)".

Importation de biens et services

- Le code approprié est "subventions à l'importation (produits)" (53040).

12. A l'intérieur de chaque secteur, le code spécifique le plus approprié devrait être soigneusement attribué pour les fournitures, l'équipement et les infrastructures. Par exemple :

- a) Construction d'une clinique pour malades atteints de la tuberculose
 -- Le code approprié est "lutte contre les maladies infectieuses" (12250) et **non** "infrastructure pour la santé de base".

Programme de réhabilitation des hôpitaux régionaux

-- Le code approprié est “infrastructure pour la santé de base” (12230).

b) Livraison de livres scolaires pour l’enseignement primaire

-- Le code approprié est “enseignement primaire” (11220) et **non** “équipements scolaires et formation”.

Livraison de papier pour l’impression de livres scolaires

-- Le code approprié est « équipements scolaires et formation » (11120).

13. Les activités d’éducation spécifiques à un secteur devraient être incluses dans le secteur concerné, en utilisant soit le code « education/formation » soit le code le plus général. Par exemple :

a) Réhabilitation d’un centre de formation agricole

-- Le code approprié est « éducation et formation dans le domaine agricole » (31181).

b) Cours de formation environnementale au département des ressources minières

-- Le code approprié est « politique de l’industrie extractive et gestion administrative » (32210) et **non** « éducation et formation environnementales » **ni** « formation technique supérieure de gestion ».

Attribution d’une description - Exemples

14. Des descriptions détaillées sont très précieuses pour les utilisateurs dont la tâche consiste à coordonner les projets et programmes d’aide d’un pays. Les exemples ci-dessous montrent comment remplir avec le maximum de précision les 36 caractères alloués au SNPC pour la nature de l’opération, descriptions qui apparaîtront dans les publications imprimées et électroniques.

15. Éviter les longues formulations. Préférer “crédits alloués aux petits fermiers” à “le projet vise à améliorer le niveau de vie des petits fermiers par le biais de prêts destinés à augmenter la production agricole”. De même, préférer “programme de formation pour les électeurs” à “le programme contribue à l’éducation des citoyens en vue de leur participation aux élections”.

16. Distinguer la livraison de produits de la fourniture de matériel pour la fabrication de produits. Exemples : “livraison de tôles d’acier” (produits), “matériel pour tôles d’acier” (matériel) ; “livraison d’engrais (produits), “matériel pour la fabrication d’engrais” ou “réhabilitation d’une usine de production d’engrais” (matériel).

17. Le titre officiel du projet peut être utilisé comme description s’il est en anglais ou en français et s’il ne contient pas d’abréviations non standardisées.

Remarques particulières sur la transmission électronique de données

18. Il est vivement recommandé de transmettre les données SNPC électroniquement (sur disquette, système OLIS ou Internet) en utilisant le format d’entrée standard USIF. Les pays et agences déclarants qui utilisent des classifications internes sont invités à contacter le Secrétariat afin d’établir des fichiers de correspondance entre leur propre système et celui du SNPC. En ce qui concerne le texte sur la nature de l’opération contenu dans les bases de données des agences, il excède, dans la plupart des cas, les limites fixées par le format USIF. Ces informations devront être transmises ou bien dans une colonne supplémentaire à la fin du fichier USIF ou dans un fichier séparé permettant un lien avec les transactions

notifiées grâce au numéro d'identification SNPC. Cependant, les titres de projets ou description devront toujours être fournis. Couper un titre à 36 caractères ne donne pas une information satisfaisante.¹

Lorsque le code-objet ne correspond pas exactement à l'activité notifiée

19. A l'intérieur de chaque secteur ou catégorie, le premier code-objet (numéro séquentiel "10") permet de coder des projets qui ne peuvent pas l'être dans d'autres catégories ou secteurs. Lors de l'utilisation de ce code, il est souhaitable de donner le maximum de détails par écrit.

20. Dans des cas exceptionnels, on peut attribuer un code-objet SNPC à un niveau de détail correspondant au tableau CAD 5. Consulter le Secrétariat avant d'utiliser cette option.

3. Comment dériver les agrégats du Tableau CAD 5 à partir des données SNPC

21. Comme indiqué dans l'introduction, les classifications CAD 5 et SNPC sont apparentées. Si la notification au SNPC est complète, il devient en conséquence possible de compiler une part importante du tableau CAD 5 en agrégeant les engagements individuels du SNPC. La correspondance entre le tableau CAD 5 et le SNPC est présentée ci-dessous en figure 2.

22. Chaque code-objet du SNPC correspond à une et une seule catégorie ou secteur du tableau CAD 5. Par exemple, on obtient l'agrégat de la rubrique 111 en additionnant les montants des transactions SNPC dont les 3 premiers chiffres du code-objet commencent par 111.

23. En ce qui concerne les rubriques en colonnes du tableau CAD 5, une distinction doit être faite entre les dons APD, autre APD, et AASP. Les données sur la nature et la forme de l'aide doivent être notifiées uniquement dans le cas de l'APD. Chaque colonne correspond à un code préfixe SNPC, ou, pour la colonne 523 à une combinaison entre un préfixe et la rubrique ajustement structurel. Par exemple, pour obtenir l'agrégat d'un projet d'équipement APD, sélectionner les transactions SNPC dont le code préfixe est "1" (voir la figure 2 pour d'autres exemples). Les colonnes pour mémoire du tableau CAD 5 correspondent aux marqueurs de la politique de l'aide du SNPC. Par exemple, pour obtenir l'agrégat des activités visant l'aide à l'environnement comme objectif principal, sélectionner les transactions SNPC dont le marqueur environnement a la valeur « 2 ».

24. En suivant la même logique, les données agrégées du tableau CAD 5a peuvent être dérivées du SNPC si la notification sur les activités de coopération technique est complète.

¹. Les descriptions permettent la vérification ou l'attribution d'un code-objet aussi précis que possible. Les développements futurs du système permettront une utilisation beaucoup plus large de ces informations.

Figure 2. Dérivation des agrégats du tableau CAD 5 à partir des données SNPC

CODE	SECTEUR DE DESTINATION PRINCIPALE UTILISATION	APPORT DE RESSOURCES				COOP. TECHNIQUE	TOTAL APD	dont: DONS	AASP	Parité hommes/femmes Principal (531)	Parité hommes/femmes Signific. (532)	Aide à l'envir. Principal (533)	Aide à l'envir. Signif. (534)
		Projets d'équipement (521)	Aide-Programme Sectorisée (522)	Dont: Ajustement structurel (523)	Autres, y compris produits et fournitures (527)	Coopération Technique (524)							
100	INFRASTRUCTURE SOCIALE (110 à 160)	S O M M E D E S L I G N E S											
		1 1 0 - 1 6 0											
110	Education	S O M M E D E S L I G N E S											
		1 1 1 - 1 1 4											
111	Education, niveau non spécifié	préfixe "1" & codes 11110-11181	Préfixe "4" & codes 11110-11181	Préfixe "4" & codes 11110-11181 & marqueur aj. Struct.	préfixe "2" & codes 11110-11181	Préfixe "3" & codes 11110-11181	Tous préf. & codes 11110-11181	Tous préf. & codes 11110-11181	Tous préf. & codes 11110-11181	Tous préf. & codes 11110-11181 & marqueur parité "2"	Tous préf. & codes 11110-11181 & marqueur parité "1"	Tous préf. & codes 11110-11181 & marqueur env. "2"	Tous préf. & codes 11110-11181 & marqueur env. "1"
112	Education de base	préfixe "1" & codes 11220-11240	préfixe "4" & codes 11220-11240	préfixe "4" & codes 11220-11240 & marqueur aj. Struct.	préfixe "2" & codes 11220-11240	Préfixe "3" & codes 11220-11240	Tous préf. & codes 11220-11240	Tous préf. & codes 11220-11240	Tous préf. & codes 11220-11240	Tous préf. & codes 11220-11240 & marqueur parité "2"	Tous préf. & codes 11220-11240 & marqueur parité "1"	Tous préf. & codes 11220-11240 & marqueur env. "2"	Tous préf. & codes 11220-11240 & marqueur env. "1"
113	Education secondaire	préfixe "1" & codes 11320-11330	préfixe "4" & codes 11320-11330	préfixe "4" & codes 11320-11330 & marqueur aj. Struct.	préfixe "2" & codes 11320-11330	Préfixe "3" & codes 11320-11330	Tous préf. & codes 11320-11330	Tous préf. & codes 11320-11330	Tous préf. & codes 11320-11330	Tous préf. & codes 11320-11330 & marqueur parité "2"	Tous préf. & codes 11320-11330 & marqueur parité "1"	Tous préf. & codes 11320-11330 & marqueur env. "2"	Tous préf. & codes 11320-11330 & Marqueur env. "1"
114	Education post secondaire	préfixe "1" & codes 11420-11430	préfixe "4" & codes 11420-11430	préfixe "4" & codes 11420-11430 & marqueur aj. Struct.	préfixe "2" & codes 11420-11430	Préfixe "3" & codes 11420-11430	Tous préf. & codes 11420-11430	Tous préf. & codes 11420-11430	Tous préf. & codes 11420-11430	Tous préf. & codes 11420-11430 & marqueur parité "2"	Tous préf. & codes 11420-11430 & marqueur parité "1"	Tous préf. & codes 11420-11430 & marqueur env. "2"	Tous préf. & codes 11420-11430 & marqueur env. "1"
	etc.												

Figure 2. Dérivation des agrégats du tableau CAD 5 à partir des données SNPC (suite)

CODE	AIDE NON-VENTILABLE PAR SECTEUR	APPORT DE RESSOURCES				COOP. TECHNIQUE	TOTAL APD (528)	<i>dont:</i> DONS (529)	AASP (530)	Parité hommes/ femmes/ Principal (531)	Parité hommes/ femmes Signific. (532)	Aide à l'envir. Principal (533)	Aide à l'envir. Signif. (534)
		Projets d'équipe- ment (521)	Aide- Programme Sectorisée (522)	<i>dont:</i> Ajustement Structural (523)	Autres, y Compris Produits et Fournitures (527)	Coopération technique (524)							
500	AIDE PROGRAMME ET AIDE SOUS FORME DE PRODUITS	S O M M E S D E S L I G N E S 510-530											
510	Ajustement structurel avec la Banque mondiale/FMI	///////// ///////// ///////// /////////	Préfixe "4" & code 51010	///////// ///////// ///////// /////////	Préfixe "2" & code 51010	///////// ///////// ///////// /////////	préfixes "2" & "4" & code 51010	préfixes "2" & "4" & code 51010	préfixes "2" & "4" & code 51010	Préfixes "2" & "4" & code 51010 & marqueur parité "2"	Préfixes "2" & "4" & code 51010 & marqueur parité "1"	Préfixes "2" & "4" & code 51010 & marque ur env. "2"	Préfixes "2" & "4" & code 51010 & marqueur env. "1"
520	Aide alimentaire à des fins de développement/aide à la sécurité alimentaire	///////// ///////// ///////// /////////	///////// ///////// ///////// /////////	///////// ///////// ///////// /////////	Préfixe "2" & code 52010	///////// ///////// ///////// /////////	Préfixe "2" & code 52010	Préfixe "2" & code 52010	Préfixe "2" & code 52010	Préfixe "2" & code 52010 & marqueur parité "2"	Préfixe "2" & code 52010 & marqueur parité "1"	Préfixe "2" & code 52010 & marque ur env. "2"	Préfixe "2" & code 52010 & marqueur env. "1"
530	Aide-programme, aide sous forme de produits: autre	///////// ///////// ///////// /////////	Préfixe "4" & codes 53010- 53040	///////// ///////// ///////// /////////	Préfixe "2" & codes 53010- 53040	///////// ///////// ///////// /////////	préfixes "2" & "4" & codes 53010- 53040	préfixes "2" & "4" & codes 53010- 53040	préfixes "2" & "4" & codes 53010- 53040	Préfixes "2" & "4" & codes 53010- 53040 & marqueur parité "2"	Préfixes "2" & "4" & codes 53010- 53040 & marqueur parité "1"	Préfixes "2" & "4" & codes 53010- 53040 & marque ur env. "2"	Préfixes "2" & "4" & codes 53010- 53040 & marqueur env. "1"
	etc.												

CAD TABLEAU 5
ENGAGEMENTS (ou VERSEMENTS) BILATERAUX DU SECTEUR PUBLIC VENTILES PAR SECTEUR DE DESTINATION
 Uniquement pour les flux destinés aux pays figurant sur la Partie I de la Liste du CAD
 Edition 1999

Pays déclarant : _____

Période : _____

Date : _____

Engagements ou versements bruts? _____

MILLIONS DE DOLLARS DES ETATS-UNIS		521	522	525	527	524	528	529	530	531	532	533	534
TYPE D'APPORT SECTEUR DE DESTINATION / PRINCIPALE UTILISATION		AIDE PUBLIQUE AU DEVELOPPEMENT						AUTRES APPORTS DU SECTEUR PUBLIC	Pour mémoire :				
		APPORT DE RESSOURCES				COOPERAT. TECHNIQUE	TOTAL APD		donat. DONS	Parti hommes/femmes (y compris "WID")		Aide à l'environnement	
		Projets d'équipement	Aide- programme	donat. Ajustement structural	Autres y comp. produits et fournitures					Objectif principal	Objectif significatif	Objectif principal	Objectif significatif
INFRASTRUCTURE ET SERVICES SOCIAUX (110+120+130+140+150+160)													
	Education	110											
	- Education, niveau non spécifié	111											
	- Education de base	112											
	- Education secondaire	113											
	- Education post-secondaire	114											
	Santé	120											
	- Santé, général	121											
	- Santé de base	122											
	Politique en matière de population/santé et fertilité	130											
	Distribution d'eau et assainissement	140											
	Gouvernement et société civile	150											
	Infrastructure et services sociaux divers	160											
	- Emploi	161											
	- Logement	162											
	- Autres services sociaux	163											
INFRASTRUCTURE ET SERVICES ECONOMIQUES (210 à 250)													
	Transports et stockage	210											
	Communications	220											
	Energie	230											
	Banques et services financiers	240											
	Entreprises et autres services	250											
PRODUCTION (310+320+330)													
	Agriculture, sylviculture et pêche	310											
	- Agriculture	311											
	- Sylviculture	312											
	- Pêche	313											
	Industries manufacturières, ind. extractives, construction	320											
	- Industries manufacturières	321											
	- Industries extractives	322											
	- Construction	323											
	Commerce et tourisme	330											
	- Commerce	331											
	- Tourisme	332											

CAD TABLEAU 5

ENGAGEMENTS (ou VERSEMENTS) BILATERAUX DU SECTEUR PUBLIC VENTILES PAR SECTEUR DE DESTINATION

Uniquement pour les flux destinés aux pays figurant sur la Partie I de la Liste du CAD

Edition 1999

Pays déclarant : _____

Période : _____

Date : _____

Engagements ou versements bruts? _____

MILLIONS DE DOLLARS DES ETATS-UNIS

TYPE D'APPORT SECTEUR DE DESTINATION / PRINCIPALE UTILISATION		521	522	523	527	524	528	529	590 AUTRES APPORTS DU SECTEUR PUBLIC	531	532	533	534	
		AIDE PUBLIQUE AU DEVELOPPEMENT								Pour mémoire:				
		APPORT DE RESSOURCES								Parti hommes/femmes [y compris "WID"]		Aide à l'environnement		
		Projets d'équipe- ment	Aide- programme	Objet. Ajustement structural	Autres, y comp. produits et fournitures	COOPERAT. TECHNIQUE	TOTAL APD	Objet. DCNS		Objetif principal	Objetif significatif	Objetif principal	Objetif significatif	
DESTINATION PLURISECTORIELLE ET TRANSVERSALE (410 à 430)														
Protection de l'environnement, général	410													
Femmes et développement	420													
Autres multisecteurs	430													
TOTAL VENTILABLE PAR SECT (100+200+300+400)	450													
AIDE-PROGRAMME ET AIDE SOUS FORME DE PRODUITS (510 à 590)	500	////////		////////		////////								
Ajustement structurel avec la Banque mondiale/FMI	510	////////		////////		////////								
Aide alimentaire à des fins de développement	520	////////	////////	////////		////////								
Aide-programme, aide sous forme de produits, autre	530	////////		////////		////////								
ACTIONS SE RAPPORTANT A LA DETTE	600	////////	////////	////////		////////								
AIDE D'URGENCE (710+720)	700	////////	////////	////////		////////		////////						
Aide alimentaire d'urgence	710	////////	////////	////////		////////		////////						
Aide d'urgence, pour personnes en détresse, autre	720	////////	////////	////////		////////		////////						
FRAIS ADMINISTRATIFS DES DONNEURS	910	////////	////////	////////		////////		////////						
CONCOURS FOURNIS AUX ONG	920	////////	////////	////////		////////		////////						
NON AFFECTE / NON SPECIFIE	998	////////	////////	////////		////////		////////						
TOTAL BILATERAL (450+500+600+700+910+920+998)														

ANNEXE 2
LISTE DES CODES-OBJET SNPC

CODE CAD 5	CODE SNPC	DESCRIPTION	Clarifications/ Notes supplémentaires sur la couverture
110		EDUCATION	
111		Éducation, niveau non spécifié	<i>Les codes de cette catégorie doivent être utilisés seulement si le niveau d'éducation n'est pas spécifié ou connu (par exemple la formation d'enseignants d'écoles primaires devrait être codée sous 11220).</i>
	11110	Politique de l'éducation et gestion administrative	Politique de l'éducation, planification et programmes ; aide aux ministères de l'éducation, à l'administration et au développement de systèmes de gestion, renforcement des capacités institutionnelles et conseils; gestion et direction des écoles, développement des programmes d'études et des matériels pédagogiques ; activités d'éducation non spécifiées.
	11120	Équipements scolaires et formation	Bâtiments scolaires, équipement, fournitures ; services pour l'éducation (équipement pour les pensionnaires, logement pour le personnel) ; cours de langues ; colloques, séminaires, conférences, etc.
	11130	Formation des enseignants	Éducation des enseignants (quand le niveau d'éducation n'est pas spécifié) ; formation et formation continue ; développement des matériels pédagogiques.
	11181	Recherche en éducation	Recherche et études sur l'efficacité, la pertinence et la qualité de l'éducation ; évaluation et suivi systématiques.
112		Éducation de base	
	11220	Enseignement primaire	Enseignement primaire formel et non formel pour les enfants ; enseignement élémentaire général ; fournitures scolaires.
	11230	Éducation pour une meilleure qualité de vie pour les jeunes et les adultes	Éducation formelle et non formelle pour une meilleure qualité de vie pour les jeunes et les adultes (éducation des adultes) ; alphabétisation et apprentissage du calcul.
	11240	Éducation de la petite enfance	Éducation préscolaire formelle et non formelle.
113		Éducation secondaire	
	11320	Enseignement secondaire	Éducation secondaire généralisée pour les premiers et derniers cycles.
	11330	Formation professionnelle	Formation professionnelle élémentaire et enseignement technique au niveau secondaire ; formation sur le tas ; apprentissage.
114		Éducation post-secondaire	
	11420	Enseignement supérieur	Diplômes universitaires, de l'enseignement supérieur, de technologie ; bourses d'études.
	11430	Formation technique supérieure de gestion	Formation professionnelle supérieure et formation sur le tas.

Nota bene: Les rubriques liées à l'éducation dans des secteurs spécifiques doivent être incluses dans ces secteurs, dans un code spécifique tel que Education dans le domaine agricole ou dans un code général tel que Politique des communication et gestion administrative.

CODE CAD 5	CODE SNPC	DESCRIPTION	Clarifications / Notes supplémentaires sur la couverture
120		SANTE	
121		Santé, général	
	12110	Politique de la santé et gestion administrative	Politique de la santé, planification et programmes ; aide aux ministères de la santé ; administration de la santé publique ; renforcement des capacités institutionnelles et conseils ; programmes d'assurance-maladie ; activités de santé non spécifiés.
	12181	Éducation et formation médicales	Enseignement médical et formation pour les services au niveau tertiaire.
	12182	Recherche médicale	Recherche médicale (à l'exclusion de la recherche sur la santé de base).
	12191	Services médicaux	Laboratoires, centres de santé et hôpitaux spécialisés (y compris l'équipement et les fournitures) ; ambulances ; services dentaires ; santé mentale ; rééducation médicale ; lutte contre les maladies à l'exclusion des maladies infectieuses ; lutte contre la toxicomanie [à l'exclusion du trafic de drogues (16361)].
122		Santé de base	
	12220	Soins et services de santé de base	Programmes de soins sanitaires primaires et de base ; programmes de soins paramédicaux et infirmiers ; approvisionnement en médicaments et en vaccins relatifs aux soins et services de santé de base.
	12230	Infrastructure pour la santé de base	Hôpitaux régionaux, centres de santé, dispensaires et équipements médicaux ; à l'exclusion des hôpitaux et centres de santé spécialisés (12191).
	12240	Nutrition de base	Programmes pour l'alimentation (alimentation maternelle, allaitement et alimentation du sevrage, alimentation de l'enfant, alimentation à l'école) ; identification des déficiences nutritives ; fourniture de vitamine A, d'iode, de fer, etc. ; surveillance de l'état nutritionnel ; enseignement de la nutrition et de l'hygiène alimentaire ; alimentation domestique.
	12250	Lutte contre les maladies infectieuses	Vaccination ; prévention et lutte contre le paludisme, la tuberculose, les diarrhées chroniques, les maladies transmises par un vecteur (par exemple onchocercose, bilharziose), etc.
	12281	Éducation sanitaire	Information, éducation et formation de la population pour l'amélioration des connaissances et des pratiques liées à la santé ; campagnes pour la santé publique et programmes de sensibilisation.
	12282	Formation de personnel de santé	Formation du personnel de santé pour les services et les soins sanitaires de base.

CODE CAD 5	CODE SNPC	DESCRIPTION	Clarifications / Notes supplémentaires sur la couverture
130		POLITIQUE EN MATIERE DE POPULATION/SANTE ET FERTILITE	
	13010	Politique/programmes en matière de population et gestion administrative	Politique en matière de population et de développement ; recensement, enregistrement des naissances/décès ; données sur la migration ; recherche et analyse démographiques ; recherche en santé et fertilité ; activités de population non spécifiées.
	13020	Soins en matière de fertilité	Santé et fertilité ; soins prénatals et périnatals, y compris l'accouchement ; prévention et traitement de la stérilité ; prévention et suites de l'avortement ; activités pour une maternité sans risque.
	13030	Planification familiale	Conseils en planification familiale ; activités d'information, d'éducation et de communication (IEC) ; distribution de produits contraceptifs ; accroissement des moyens et aptitudes, formation.
	13040	Lutte contre les MST et VIH/sida	Toutes activités liées au contrôle des maladies sexuellement transmissibles et du VIH/sida ; activités d'information, éducation et communication ; dépistage ; prévention ; traitement, soins.
	13081	Formation de personnel en matière de population et de santé et fertilité	Education et formation du personnel de santé pour les services de population ainsi que les soins en matière de santé et fertilité.

CODE CAD 5	CODE SNPC	DESCRIPTION	Clarifications / Notes supplémentaires sur la couverture
140		DISTRIBUTION D'EAU ET ASSAINISSEMENT	
	14010	Politique des ressources en eau et gestion administrative	Politique des ressources en eau, planification et programmes ; législation et gestion ; renforcement des capacités institutionnelles et conseils ; évaluation et études des ressources en eau ; nappes phréatiques, études sur la qualité et le partage de l'eau ; hydrogéologie ; à l'exclusion des ressources en eau à usage agricole (31140).
	14015	Protection des ressources en eau	Eau douce de surface (rivières, lacs, etc.) ; préservation et rétablissement des nappes phréatiques ; lutte contre la pollution de l'eau par les produits chimiques agricoles et les effluents industriels.
	14020	Distribution d'eau et assainissement – systèmes à grande échelle	Usines de dessalage ; adductions, stockage, traitement, stations de pompage, systèmes de transport et d'approvisionnement ; assainissement des eaux ; usines de traitement des eaux usées (domestiques et industrielles).
	14030	Distribution d'eau et assainissement – systèmes à petite échelle	Approvisionnement en eau et services d'assainissement utilisant les technologies à coût réduit telles que pompes manuelles, captage des sources, systèmes d'alimentation en eau par la gravité (châteaux d'eau), collecte des eaux de pluie, citernes, systèmes de distribution à petite échelle ; latrines ; égouts superficiels, traitement sur place (fosses septiques).
	14040	Aménagement de bassins fluviaux	Projets de bassins fluviaux ; régularisation des cours d'eau ; barrages et réservoirs [à l'exclusion des barrages hydroélectriques (23065) et barrages pour l'irrigation (31140) et activités liées au transport fluvial (21040)].
	14050	Traitement des déchets	Au niveau municipal et industriel, y compris les déchets dangereux et toxiques ; enlèvement et traitement ; zones d'enfouissement des déchets ; compost et recyclage.
	14081	Éducation/formation dans la distribution d'eau et l'assainissement	

CODE CAD 5	CODE SNPC	DESCRIPTION	Clarifications / Notes supplémentaires sur la couverture
150		GOUVERNEMENT ET SOCIÉTÉ CIVILE	
	15010	Politique / planification économique et du développement	Politique et planification macro-économiques, fiscales et monétaires ; planification sociale ; analyses et prévisions économiques et sociales ; réformes structurelles ; planification du développement ; développement organisationnel ; soutien aux ministères concernés par la coordination de l'aide ; autres ministères lorsque le secteur ne peut être déterminé.
	15020	Gestion financière du secteur public	Renforcement de la comptabilité financière et fiscale ; gestion des dépenses publiques ; amélioration des systèmes budgétaires ; procédures d'évaluation des impôts ; préparation du budget ; audits sur le terrain ; mesures contre le gaspillage, la fraude et la corruption.
	15030	Développement des services légaux et judiciaires	Droit constitutionnel, rédaction des actes juridiques ; renforcement des institutions légales et judiciaires ; éducation et formation en droit ; conseils et services juridiques ; prévention des crimes.
	15040	Administration gouvernementale	Systèmes gouvernementaux, y compris parlement, administration locale ; décentralisation ; fonction publique et réformes de la fonction publique.
	15050	Renforcement de la société civile	Communauté et développement ; coopératives ; associations populaires ; développement de la participation à la planification, aux procédures de décision et aux institutions.
	15061	Maintien de la paix à l'issue d'un conflit (NU)	Participation à la phase d'opérations des Nations Unies visant à consolider la paix à l'issue d'un conflit (activités entreprises telles que surveillance de l'application des droits de l'homme et supervision des élections, aide à la réinsertion des soldats démobilisés, remise en état des infrastructures de base, supervision ou recyclage des administrateurs civils et des forces de police, formation aux procédures douanières et de contrôle aux frontières, conseil ou formation concernant les politiques budgétaires ou macro-économiques de stabilisation, rapatriement et démobilisation des factions armées et destruction de leurs armes ; soutien à l'enlèvement des mines terrestres).
	15062	Élections	Soutien et suivi des processus électoraux ; éducation civique des électeurs [autre que celle en rapport avec le maintien de la paix (15061)].
	15063	Droits de la personne	Surveillance de l'application des droits de la personne ; soutien aux organismes nationaux et régionaux des droits de la personne ; protection des minorités ethniques, religieuses et culturelles [autre que celle en rapport avec le maintien de la paix (15061)].
	15064	Démobilisation	Insertion du personnel militaire démobilisé dans la vie économique et civile ; (micro-) désarmement ; conversion des usines d'armes en usines de produits à usage civil [autre que celle en rapport avec le maintien de la paix (15061)].
	15065	Liberté de l'information	Diffusion non censurée de l'information sur les questions publiques, y compris les activités qui améliorent le professionnalisme et l'intégrité des médias : presse écrite, radio et télévision (par exemple, formation des journalistes).
	15066	Enlèvement des mines terrestres	Enlèvement des mines explosives à des fins de développement [autre que celui en rapport avec le maintien de la paix (15061)]

CODE CAD 5	CODE SNPC	DESCRIPTION	Clarifications / Notes supplémentaires sur la couverture
160		INFRASTRUCTURE ET SERVICES SOCIAUX DIVERS	
161		Emploi	
	16110	Politique de l'emploi et gestion administrative	Politique et planification de l'emploi ; législation ; syndicats ; renforcement des capacités institutionnelles et conseils ; programmes de l'aide aux chômeurs ; programmes de création d'emplois et de génération de revenus ; sécurité et santé dans le travail ; lutte contre le travail des enfants.
162		Logement	
	16210	Politique du logement et gestion administrative	Politique du logement, planification et programmes ; à l'exclusion du logement à coût réduit (16220).
	16220	Logement à coût réduit	Y compris la suppression des bidonvilles.
163		Autres services sociaux	
	16310	Services sociaux	Législation et administration sociales ; renforcement des capacités institutionnelles et conseils ; sécurité sociale et autres plans sociaux ; programmes spécifiques pour les personnes âgées, orphelins, handicapés, enfants abandonnés ; dimensions sociales de l'ajustement structurel ; infrastructure et services sociaux non spécifiés, y compris la protection des consommateurs.
	16320	Services de l'administration centrale	Services généraux gouvernementaux (ou mandatés par le gouvernement), par exemple police, lutte contre l'incendie ; douanes ; cartographie, météorologie, métrologie, levés aériens ; y compris bâtiments administratifs.
	16330	Peuplement	Peuplement des terres ; réinstallation de personnes déplacées.
	16340	Aide à la reconstruction	Programmes sociaux multisectoriels suite à une situation d'urgence ou un conflit.
	16350	Culture et loisirs	Y compris bibliothèques et musées.
	16361	Lutte contre le trafic de drogues	Contrôles intérieurs et contrôles douaniers y compris la formation de la police, programmes d'éducation et de sensibilisation pour limiter le trafic de drogues et la distribution domestique.
	16362	Renforcement des capacités statistiques	Dans les offices statistiques nationaux et les autres ministères concernés.
	16381	Institutions scientifiques et de recherche	Quand le secteur ne peut être déterminé.

CODE CAD 5	CODE SNPC	DESCRIPTION	Clarifications / Notes supplémentaires sur la couverture
210		TRANSPORTS ET STOCKAGE	<i>Nota bene: La fabrication de matériel de transport devrait être incluse dans le code 32172.</i>
	21010	Politique des transports et gestion administrative	Politique des transports, planification et programmes ; aide aux ministères du transport ; renforcement des capacités institutionnelles et conseils ; transports non spécifiés ; activités qui recouvrent le transport routier, le transport ferroviaire, le transport par voies d'eau et/ou le transport aérien.
	21020	Transport routier	Infrastructure routière, véhicules ; transport routier de voyageurs, voitures particulières.
	21030	Transport ferroviaire	Infrastructure ferroviaire, matériel ferroviaire, locomotives, autre matériel roulant ; y compris les tramways et les métropolitains.
	21040	Transport par voies d'eau	Ports et docks, systèmes de guidage, navires et bateaux ; transport sur voies navigables intérieures, bateaux de voies d'eau intérieures.
	21050	Transport aérien	Aéroports, systèmes de guidage, avions, équipement d'entretien des avions.
	21061	Stockage	Associé ou non au transport.
	21081	Éducation/formation dans les transports et le stockage	

CODE CAD 5	CODE SNPC	DESCRIPTION	Clarifications / Notes supplémentaires sur la couverture
220		COMMUNICATIONS	
*	22010	Politique des communications et gestion administrative	Politique des communications, planification et programmes ; renforcement des capacités institutionnelles et conseils ; y compris développement des services postaux ; activités de communications non spécifiées.
	22020	Télécommunications	Réseaux de téléphones, satellites, stations terrestres.
	22030	Radio, télévision, presse écrite	Liaisons et équipement ; journaux ; imprimerie et édition.

CODE CAD 5	CODE SNPC	DESCRIPTION	Clarifications / Notes supplémentaires sur la couverture
230		ENERGIE : PRODUCTION ET APPROVISIONNEMENT	
	23010	Politique de l'énergie et gestion administrative	Politique de l'énergie, planification et programmes ; aide aux ministères de l'énergie ; renforcement des capacités institutionnelles et conseils ; activités non spécifiées dans la domaine de l'énergie y compris les économies d'énergie.
	23020	Production d'énergie (sources non renouvelables)	Centrales thermiques (lorsque la source de chaleur ne peut être déterminée) ; centrales alimentées au gaz et au charbon.
	23030	Production d'énergie (sources renouvelables)	Y compris politique et planification, programmes de développement, études et primes. Production de bois de chauffage et de charbon de bois devrait être incluse dans sylviculture (31261).
	23040	Transmission et distribution d'électricité	Distribution de la source d'énergie au consommateur ; lignes de transmission.
	23050	Distribution de gaz	Distribution au consommateur.
	23061	Centrales alimentées au fuel	Y compris les centrales alimentées au gas-oil.
	23062	Centrales alimentées au gaz	
	23063	Centrales alimentées au charbon	
	23064	Centrales nucléaires	Y compris la sécurité nucléaire.
	23065	Centrales et barrages hydroélectriques	Y compris les installations sur les barges.
	23066	Énergie géothermique	
	23067	Énergie solaire	Y compris les cellules photovoltaïques et les pompes à énergie solaire.
	23068	Énergie éolienne	Énergie éolienne pour l'hydrodynamique et la production d'électricité.
	23069	Énergie marémotrice	Y compris la conversion de l'énergie thermique marine, la puissance des marées et des vagues.
	23070	Biomasse	Technologies de densification et utilisation de la biomasse pour la production d'énergie directe, y compris le gaz obtenu par fermentation de la canne à sucre et d'autres résidus végétaux, et par anaérobie.
	23081	Éducation et formation dans le domaine de l'énergie	Se rapporte à tous les sous-secteurs de l'énergie et à tous les niveaux de formation.
	23082	Recherche dans le domaine de l'énergie	Y compris inventaires et études.

Nota bene: L'extraction des matières premières pour la production d'énergie devrait être incluse dans le secteur des industries extractives.
La fabrication de l'énergie devrait être incluse dans le secteur des industries manufacturières.

CODE CAD 5	CODE SNPC	DESCRIPTION	Clarifications / Notes supplémentaires sur la couverture
240		BANQUES ET SERVICES FINANCIERS	
	24010	Politique des finances et gestion administrative	Politique des finances, planification et programmes ; renforcement des capacités institutionnelles et conseils ; marchés et systèmes financiers.
	24020	Institutions monétaires	Banques centrales.
	24030	Intermédiaires financiers officiels	Tous les intermédiaires financiers dans le secteur formel ; assurance, crédit-bail, capital-risque, etc. (sauf ceux spécialisés dans un seul secteur).
	24040	Intermédiaires financiers du secteur informel et semi-formel	Micro-crédits, coopératives d'épargne et de crédit, etc.
	24081	Éducation/formation dans la banque et les services financiers	

CODE CAD 5	CODE SNPC	DESCRIPTION	Clarifications / Notes supplémentaires sur la couverture
250		ENTREPRISES ET AUTRES SERVICES	
	25010	Services commerciaux	Soutien aux associations de commerce et d'entreprises, chambres de commerce ; réformes juridiques et réglementaires afin d'améliorer les activités liées à l'entreprise ; renforcement des capacités institutionnelles du secteur privé et conseils. Quand le secteur ne peut pas être spécifié : soutien général aux entreprises du secteur privé. En particulier, pour les entreprises du secteur industriel, c'est le code 32130 qui doit être utilisé.
	25020	Privatisation	Lorsque le secteur ne peut être spécifié. Y compris programmes de restructuration d'entreprises publiques et de démonopolisation ; planification, programmation, conseils.

CODE CAD 5	CODE SNPC	DESCRIPTION	Clarifications / Notes supplémentaires sur la couverture
311		AGRICULTURE	
	31110	Politique agricole et gestion administrative	Politique agricole, planification et programmes ; aide aux ministères de l'agriculture ; renforcement des capacités institutionnelles et conseils ; activités d'agriculture non spécifiées.
	31120	Développement agricole	Projets intégrés ; développement d'exploitations agricoles.
	31130	Ressources en terres cultivables	Y compris la lutte contre la dégradation des sols ; amélioration des sols ; drainage des zones inondées ; dessalage des sols ; études des terrains agricoles ; remise en état des sols ; lutte contre l'érosion, lutte contre la désertification.
	31140	Ressources en eau à usage agricole	Irrigation, réservoirs, structures hydrauliques, exploitation de nappes phréatiques.
	31150	Produits à usage agricole	Approvisionnement en semences, engrais, matériel et outillage agricoles.
	31161	Production agricole	Y compris céréales (froment, riz, orge, maïs, seigle, avoine, millet, sorgho) ; horticulture ; légumes ; fruits et baies ; autres cultures.
	31162	Récoltes destinées à l'exportation	Y compris sucre ; café, cacao, thé ; oléagineux, graines, noix, amandes ; fibres ; tabac ; caoutchouc.
	31163	Bétail	Toutes formes d'élevage ; aliments pour animaux.
	31164	Réforme agraire	Y compris ajustement structurel dans le secteur agricole.
	31165	Développement agricole alternatif	Projets afin de réduire les cultures illicites (drogue) à travers d'autres opportunités de marketing et production agricoles (voir code 43050 pour développement alternatif non-agricole).
	31181	Éducation et formation dans le domaine agricole	
	31182	Vulgarisation agricole	Formation agricole non formelle.
	31183	Recherche agronomique	Y compris étude des espèces végétales, physiologie, ressources génétiques, écologie, taxonomie, lutte contre les maladies, biotechnologie agricole.
	31184	Recherche vétérinaire (élevage)	Y compris recherche dans les domaines génétiques et sanitaires, nutrition, physiologie.
	31191	Services agricoles	Organisation et politiques des marchés ; transport et stockage ; établissements de réserves stratégiques.
	31192	Protection des plantes et des récoltes, lutte antiacridienne	Y compris la protection intégrée des plantes, les activités de protection biologique des plantes, la fourniture et la gestion de substances agrochimiques, l'approvisionnement en pesticides ; politique et législation de la protection des plantes.
	31193	Services financiers agricoles	Intermédiaires financiers du secteur agricole, y compris les plans de crédit ; assurance-récoltes.
	31194	Coopératives agricoles	Y compris les organisations d'agriculteurs.
	31195	Services vétérinaires (bétail)	Santé des animaux, ressources génétiques et nutritives.

CODE CAD 5	CODE SNPC	DESCRIPTION	Clarifications / Notes supplémentaires sur la couverture
312		SYLVICULTURE	
	31210	Politique de la sylviculture et gestion administrative	Politique de la sylviculture, planification et programmes ; renforcement des capacités institutionnelles et conseils ; études des forêts ; activités sylvicoles et agricoles liées à la sylviculture non spécifiées.
	31220	Développement sylvicole	Boisement pour consommation rurale et industrielle ; exploitation et utilisation ; lutte contre l'érosion, lutte contre la désertification ; projets intégrés.
	31261	Reboisement (bois et charbon de bois)	Développement sylvicole visant à la production de bois de chauffage et de charbon de bois.
	31281	Éducation et formation en sylviculture	
	31282	Recherche en sylviculture	Y compris reproduction artificielle et amélioration des espèces, méthodes de production, engrais, coupe et ramassage du bois.
	31291	Services sylvicoles	

CODE CAD 5	CODE SNPC	DESCRIPTION	Clarifications / Notes supplémentaires sur la couverture
313		PECHE	
	31310	Politique de la pêche et gestion administrative	Politique de la pêche, planification et programmes ; renforcement des capacités institutionnelles et conseils ; pêche hauturière et côtière ; évaluation, études et prospection du poisson en milieu marin et fluvial ; bateaux et équipements de pêche ; activités de pêche non spécifiées.
	31320	Développement de la pêche	Exploitation et utilisation des pêcheries ; sauvegarde des bancs de poisson ; aquaculture ; projets intégrés.
	31381	Éducation et formation dans le domaine de la pêche	
	31382	Recherche dans le domaine de la pêche	Pisciculture pilote ; recherche biologique aquatique.
	31391	Services dans le domaine de la pêche	Ports de pêche ; vente des produits de la pêche ; transport et entreposage frigorifique du poisson.

CODE CAD 5	CODE SNPC	DESCRIPTION	Clarifications / Notes supplémentaires sur la couverture
321		INDUSTRIES MANUFACTURIERES	
	32110	Politique de l'industrie et gestion administrative	Politique de l'industrie, planification et programmes ; renforcement des capacités institutionnelles et conseils ; activités industrielles non spécifiées ; industries manufacturières non spécifiées ci-dessous.
	32120	Développement industriel	
	32130	Développement des PME	Soutien direct au développement des petites et moyennes entreprises dans le secteur industriel, y compris la comptabilité, l'audit et les services de conseil.
	32140	Artisanat	
	32161	Agro-industries	Industries alimentaires de base, abattoirs et équipements nécessaires, industrie laitière et conserves de viande et de poisson, industries des corps gras, sucreries, production de boissons, tabac, production d'aliments pour animaux.
	32162	Industries forestières	Industrie et travail du bois, production de papier et pâte à papier.
	32163	Industrie textile, cuirs et produits similaires	Y compris bonneterie.
	32164	Produits chimiques	Production industrielle et non industrielle ; y compris fabrication des pesticides.
	32165	Production d'engrais chimiques	
	32166	Ciment, chaux et plâtre	
	32167	Fabrication d'énergie	Y compris liquéfaction du gaz ; raffineries de pétrole.
	32168	Produits pharmaceutiques	Matériel médical et fournitures médicales ; médicaments et vaccins ; produits d'hygiène corporelle.
	32169	Industrie métallurgique de base	Sidérurgie, éléments de construction métallique.
	32170	Industries des métaux non ferreux	
	32171	Construction mécanique et électrique	Fabrication de machines électriques et non électriques, moteurs et turbines.
	32172	Matériel de transport	Construction de navires, construction de bateaux de pêche ; construction de matériel ferroviaire ; véhicules automobiles et voitures particulières ; construction aéronautique ; systèmes de navigation et de guidage.
	32181	Recherche et développement technologiques	Y compris les standards industriels ; gestion et contrôle de qualité ; métrologie ; accréditation ; certification.

Nota bene: Comprend seulement l'aide à la production ou la fabrication.
L'approvisionnement en produits finis devrait être
Inclus dans le secteur correspondant.

CODE CAD 5	CODE SNPC	DESCRIPTION	Clarifications / Notes supplémentaires sur la couverture
322		INDUSTRIES EXTRACTIVES	
	32210	Politique de l'industrie extractive et gestion administrative	Politique du secteur des industries extractives, planification et programmes ; législation et cadastre, recensement des richesses minérales, systèmes d'information ; renforcement des capacités institutionnelles et conseils ; exploitation des ressources minérales non spécifiées.
	32220	Prospection et exploration des minerais	Géologie, géophysique et géochimie ; à l'exclusion de hydrogéologie (14010) et géologie de l'environnement (41010), production et extraction minérales, infrastructure, technologie, économie, sécurité et gestion de l'environnement.
	32261	Charbon	Y compris lignite et la tourbe.
	32262	Pétrole et gaz	Pétrole, gaz naturel, condensés ; y compris derricks et plates-formes de forage.
	32263	Métaux ferreux	Fer et alliages.
	32264	Métaux non-ferreux	Aluminium, cuivre, plomb, nickel, étain et zinc.
	32265	Métaux et minerais précieux	Or, argent, platine, diamant et pierres précieuses.
	32266	Minerais industriels	Baryte, chaux, feldspath, kaolin, sable, gypse, gravier, pierres d'ornement.
	32267	Engrais minéraux	Phosphates, potasse.
	32268	Ressources des fonds marins	Nodules métalliques, phosphorites, sédiments marins.

CODE CAD 5	CODE SNPC	DESCRIPTION	Clarifications / Notes supplémentaires sur la couverture
323		CONSTRUCTION	
	32310	Politique de la construction et gestion administrative	Politique du secteur de la construction, planification ; ne comprend pas les activités de construction identifiables par secteur (par exemple, construction d'hôpitaux ou de bâtiments scolaires).

CODE CAD 5	CODE SNPC	DESCRIPTION	Clarifications / Notes supplémentaire sur la couverture
331		COMMERCE	
	33110	Politique commerciale et gestion administrative	Politique commerciale et planification ; marketing domestique, industries de service, brevets d'invention et labels.
	33120	Commerce de gros et de détail	
	33130	Promotion des exportations	

CODE CAD 5	CODE SNPC	DESCRIPTION	Clarifications / Notes supplémentaires sur la couverture
332		TOURISME	
	33210	Politique du tourisme et gestion administrative	

CODE CAD 5	CODE SNPC	DESCRIPTION	Clarifications / Notes supplémentaires sur la couverture
400		DESTINATION PLURI-SECTO-RIELLE OU TRANSVERSALE	
410		Protection de l'environnement, général	Secteur non spécifié.
	41010	Politique de l'environnement et gestion administrative	Politique de l'environnement, lois et réglementations environnementales ; institutions et pratiques administratives ; planification de l'environnement et de l'utilisation des terres, procédures de décisions ; séminaires, réunions ; actions de préservation et de protection non spécifiées ci-dessous.
	41020	Protection de la biosphère	Lutte contre la pollution de l'air, protection de la couche d'ozone ; lutte contre la pollution marine.
	41030	Diversité biologique	Y compris réserves naturelles et actions dans les régions environnantes ; autres mesures visant à protéger les espèces menacées dans leur habitat naturel (par exemple la protection des marécages).
	41040	Protection des sites	Se rapporte à un paysage culturel exceptionnel ; y compris des sites et des objets d'une valeur historique, archéologique, esthétique, scientifique ou éducative.
	41050	Prévention et lutte contre les inondations	Inondations de la mer et des rivières ; y compris la lutte contre l'avancée et la montée du niveau de l'eau de la mer.
	41081	Éducation et formation environnementales	
	41082	Recherche environnementale	Y compris établissement de bases de données, inventaires et estimations des ressources naturelles et physiques ; profils environnementaux et études d'impact lorsque le secteur ne peut être déterminé.
420		Femmes et développement	Secteur non spécifié.
	42010	Femmes et développement	Y compris projets et programmes multisectoriels pour les femmes ; promotion et soutien des groupes et des réseaux de femmes ; conférences, séminaires, etc.
430		Autres multisecteurs	
	43010	Aide plurisectorielle	
	43020	Aide plurisectorielle pour les services sociaux de base	Les services sociaux de base incluent l'éducation de base, la santé de base, les activités en matière de population/santé et fertilité ainsi que les systèmes d'approvisionnement en eau et l'assainissement à petite échelle.
	43030	Développement et gestion urbaine	Projets intégrés de développement urbain ; développement local et gestion urbaine ; infrastructure et services urbains ; gestion municipale ; gestion de l'environnement urbain ; planification ; rénovation urbaine, habitat ; informations sur l'occupation des sols.
	43040	Développement rural	Projets intégrés de développement rural, par exemple, planification du développement régional ; encouragement à la décentralisation des compétences plurisectorielles concernant la planification, la coordination et la gestion ; mise en oeuvre du développement régional et des mesures d'accompagnement (telle que gestion des ressources naturelles) ; gestion et planification des terres ; projets d'intégration des zones rurales et urbaines ; systèmes d'information des zones géographiques.
	43050	Développement alternatif non-agricole	Projets visant à réduire les cultures illicites (drogue) à travers, par exemple, des activités créatrices de revenu non-agricoles, des infrastructures sociales et physiques (voir code 31165 pour le développement alternatif agricole).
	43081	Education et formation plurisectorielles	Y compris les bourses.

Nota bene: Les activités spécifiquement relatives à la protection de l'environnement et à l'égalité hommes-femmes/l'amélioration de la condition des femmes devraient être incluses, si possible, dans les secteurs bénéficiaires de l'aide, et le marqueur « environnement » ou « égalité hommes-femmes » devrait être coché.

La catégorie plurisectorielle ou transversale ne comprend que les activités liées à l'environnement et à la condition des femmes qui ne peuvent pas être allouées à un secteur spécifique.

CODE CAD 5	CODE SNPC	DESCRIPTION	Clarifications / Notes supplémentaires sur la couverture
500		AIDE-PROGRAMME ET AIDE SOUS FORME DE PRODUITS	<i>Nota bene: L'aide-programme par secteur doit être incluse dans le secteur correspondant, et la rubrique ajustement structurel devrait être cochée si nécessaire.</i>
510		Aide à l'ajustement structurel avec la Banque mondiale et le FMI	Comprend les programmes de l'ajustement structurel qui sont cofinancés ou entrepris en coordination avec la Banque mondiale et le FMI.
	51010	Ajustement structurel	Ne pouvant être ventilé par secteur.
520		Aide alimentaire à des fins de développement/aide à la sécurité alimentaire	
	52010	Programmes de sécurité et d'aide alimentaire	Fourniture nationale ou internationale de produits alimentaires y compris frais de transport ; paiements comptants pour la fourniture de produits alimentaires ; projets d'aide alimentaire ; aide alimentaire destinée à la vente ; à l'exclusion de l'aide alimentaire d'urgence. Seule l'aide bilatérale est incluse ici.
530		Aide-programme, aide sous forme de produits : autre	
	53010	Soutien à la balance des paiements	Y compris l'aide-programme générale (non ventilable par secteur).
	53020	Soutien budgétaire	Y compris soutien au budget administratif.
	53030	Subventions à l'importation (biens d'équipement)	Biens d'équipement et services ; lignes de crédit.
	53040	Subventions à l'importation (produits)	Produits, biens d'ordre général, importations de pétrole.

CODE CAD 5	CODE SNPC	DESCRIPTION	Clarifications / Notes supplémentaires sur la couverture
600		ACTIONS SE RAPPORTANT A LA DETTE	
	60010	Action se rapportant à la dette	Actions non spécifiées ci-dessous ; formation en gestion de la dette.
	60020	Annulation de la dette	
	60030	Allègement de la dette multilatérale	Dons ou prêts affectés au remboursement d'échéances dues à des institutions financières multilatérales ; y compris les contributions au fonds spécial pour les PPTE.
	60040	Rééchelonnement d'échéances et refinancement	
	60061	Échange de dette à des fins de développement	Affectation de créances à des fins de développement (par exemple dette pour l'éducation, dette pour l'environnement, etc.)
	60062	Autres échanges de dette	Lorsque l'échange de dette profite à un agent extérieur, i.e. n'est pas spécifiquement opéré à des fins de développement.
	60063	Rachat de la dette	Achat de la dette en vue de son annulation.

CODE CAD 5	CODE SNPC	DESCRIPTION	Clarifications / Notes supplémentaires sur la couverture
700		AIDE D'URGENCE	
710		Aide alimentaire d'urgence	
	71010	Aide alimentaire d'urgence	Aide alimentaire pour distribution gratuite ou programmes alimentaires complémentaires ; soutien à court terme aux populations affectées par des catastrophes. Sont exclus les programmes de sécurité et d'aide alimentaire (52010).
720		Aide d'urgence, aide pour les personnes en détresse: autre	
	72010	Aide d'urgence	Toute forme de secours d'urgence, d'aide humanitaire et d'aide pour les personnes en détresse sauf aide alimentaire et aide aux réfugiés ; prévention des désastres.
	72020	Aide aux réfugiés (dans le pays donneur)	
	72030	Aide aux réfugiés (dans le pays receveur)	Y compris les personnes déplacées à l'intérieur du pays.

CODE CAD 5	CODE SNPC	DESCRIPTION	Clarifications / Notes supplémentaires sur la couverture
910		FRAIS ADMINISTRATIFS DES DONNEURS	
	91010	Frais administratifs	

CODE CAD 5	CODE SNPC	DESCRIPTION	Clarifications / Notes supplémentaires sur la couverture
920		CONCOURS FOURNIS AUX ORGANISATIONS NON-GOUVERNEMENTALES	<i>Contributions aux ONG nationales et internationales pour utilisation à la discrétion de ces dernières.</i>
	92010	En faveur des ONG nationales	Dans le pays donneur.
	92020	En faveur des ONG internationales	
	92030	En faveur des ONG locales et régionales	Dans le pays ou la région bénéficiaires.

CODE CAD 5	CODE SNPC	DESCRIPTION	Clarifications / Notes supplémentaires sur la couverture
998		NON AFFECTE/ NON SPECIFIE	
	99810	Secteur non spécifié	Les contributions au développement général du pays bénéficiaire devraient être incluses dans l'aide programme (53010).
	99820	Sensibilisation au développement	Dépenses dans le pays donneur afin de renforcer la sensibilisation et l'intérêt dans la coopération pour le développement (brochures, exposés, projets spéciaux de recherche, etc.).